



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2007-02-28

Vol. 9, No. 2 / Vol. 9, n° 2

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

EGOTAK, Agnes	Kugluktuk	A-018-2007		2007-01-25
NATSIAPIK, Jimmy	Iqaluit	A-022-2007		2007-01-25
NEVIN, Robert	Iqaluit	A-021-2007		2007-01-25
QUINLAN, Christine	Rankin Inlet	A-019-2007		2007-01-25
TATUAJUK, Julia	Pangnirtung	A-020-2007		2007-01-25

As returning officer for the Baker Lake liquor plebiscite under the *Liquor Act*:

Directeur du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Baker Lake en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :

KAYURYUK, Mercy	Baker Lake	A-027-2007		2007-01-29
-----------------	------------	------------	--	------------

As returning officer for the Chesterfield Inlet liquor plebiscite under the *Liquor Act*:

Directeur du scrutin pour la tenue du référendum relatif aux boissons alcoolisées à Chesterfield Inlet en vertu de la *Loi sur les boissons alcoolisées* :

IPPIAK, Jolene	Chesterfield Inlet	A-028-2007		2007-01-29
----------------	--------------------	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

As persons appointed to act on behalf of the Commissioner and the Minister for the purposes of sections 16, 17 and 19 under the *Mental Health Act*:

Personnes nommées à appliquer au nom du commissaire et du ministre les articles 16, 17 et 19 en vertu de la *Loi sur la santé mentale* :

HODDINOT, Barbara	Cambridge Bay	A-032-2007	2 years/2 ans	2007-02-02
MUELLER, Barbara	Baker Lake	A-031-2007	2 years/2 ans	2007-02-02
TURNER, Virginia	Pangnirtung	A-030-2007	2 years/2 ans	2007-02-02

As a member of the Board of Governors of Nunavut Arctic College under the *Public Colleges Act*:

Conseiller du Conseil des gouverneurs du Collège de l'Arctique du Nunavut en vertu de la *Loi sur les collèges publiques* :

ALAKANUARK, Elisiusi	Repulse Bay	A-036-2007	3 years/3 ans	2007-02-01
----------------------	-------------	------------	---------------	------------

As Vice-Presidents of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the *Qullit Nunavut Status of Women Council Act*:

Vice-présidentes du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la *Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut* :

DUFFY, Leonie Napa	Coral Harbour	A-016-2007	from/de 2007-01-27 to/à 2008-10-31	2007-01-27
OLSEN-HAKONGAK, Donna	Cambridge Bay	A-017-2007	from/de 2007-01-27 to/à 2008-10-31	2007-01-27

As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:

Agentes du bien-être social pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :

HALLUQTALIK, Molly	Gjoa Haven	A-024-2007		2007-02-01
KOONEELIUSIE, Nora	Qikiqtarjuaq	A-025-2007		2007-02-01

As Director of Statistics under the *Statistics Act*:

Directeur de la statistique en vertu de la *Loi sur la statistique* :

MACMAHON, Ronald Crossley	Pangnirtung	A-035-2007		2006-12-05
------------------------------	-------------	------------	--	------------

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers

LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE—agentes du bien-être social

JAYKO, Sarah	A-015-2007	2006-12-15	A-075-2006
MALA, Dianne	A-026-2007	2007-02-01	A-026-2007
PADLUQ, Pitsiulala	A-033-2007	2007-02-08	A-0325-2004
PORTER, Christine	A-023-2007	2007-02-01	A-0293-2004
TATTY, Lydia	A-034-2007	2007-02-08	A-0091-2000

YOUNG OFFENDERS ACT—member of the Baker Lake youth justice committee

LOI SUR LES JEUNES CONTREVENANTS—membre du comité de justice pour la jeunesse de Baker Lake

PUDNAK, Valerie	A-029-2007	2007-02-07	A-0378-2006
-----------------	------------	------------	-------------

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
5136 NUNAVUT LTD.	C 5136	P.O. Box 1734 House 562 Iqaluit, NU X0A 0H0	2007-02-06

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 13(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES
[paragraphe 13(4)] :**

Former name/ Ancienne dénomination sociale	Corporation no./ N° de la société par actions	New name/ Nouvelle dénomination sociale	Date of change/ Date du changement
UMINGMAK SUPPLY LTD.	C 4628	4628 NUNAVUT LTD.	2007-01-29
5135 NUNAVUT LTD.	C 5135	UMINGMAK SUPPLY (2007) LTD.	2007-01-29

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
SIMMONS CANADA INC.	ET 8771	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2007-01-26
TD MORTGAGE CORPORATION/ LA SOCIÉTÉ D'HYPOTHÈQUES TD	ET 8772	1 - 4012 Anuri Street P.O. Box 11032 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-01-26
STONE 2007 FLOW- THROUGH GP INC.	ET 8773	House 562 P.O. Box 1734 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2007-01-26
GENEX EXPLORATION CORP.	ET 8774	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Yukon	2007-01-26
AMEC AMERICAS LIMITED/AMEC AMÉRIQUES LIMITÉE	ET 8775	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-01-26

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	ET 8776	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2007-01-26
FRONT STREET ROLLOVER FUND LIMITED	ET 8777	House 562 P.O. Box 1734 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-01-26
CREDIT RISK MANAGEMENT CANADA LTD.	ET 8778	Suite 203, 626 Tumiit Plaza P.O. Box 2021 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2007-01-29
PEREGRINE HOLDINGS LTD.	ET 8779	Suite 203, 626 Tumiit Plaza P.O. Box 2021 Iqaluit, NU X0A 0H0	British Columbia/ Colombie britannique	2007-01-29
GE MONEY TRUST COMPANY/SOCIÉTÉ DE FIDUCIE GE MONEY	ET 8780	House 562 P.O. Box 1734 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-01-30
STONE INVESTMENT GROUP LIMITED	ET 8781	House 562 P.O. Box 1734 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2007-01-30
FRONT STREET CAPITAL MANAGEMENT GENERAL PARTNER IV CORP.	ET 8782	House 562 P.O. Box 1734 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-01-30
ANADARKO CANADA CORPORATION	ET 8783	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2007-01-31
ACC - CNR RESOURCES CORPORATION	ET 8784	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2007-01-31
GESCO GP INC.	ET 8785	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-02-07
COLLECTCENTS INC.	ET 8786	P.O. Box 11032 #1, 4012 Anuri Street Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-02-08
APPLIED SYSTEMS CANADA ULC	ET 8787	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2007-02-08
CNR ARCTIC ULC	ET 8788	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Alberta	2007-02-09
DYNO NOBEL CANADA INC.	ET 8789	House 562 P.O. Box 1734 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-02-09

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
IBM SOLUTIONS CANADA INC.	ET 8790	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-02-15
MCAP SERVICE CORPORATION	ET 8791	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2007-02-15
CVRD INCO LIMITED/ CVRD INCO LIMITÉE	ET 8792	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-02-15
CVRD INCO LIMITED/ CVRD INCO LIMITÉE	ET 8793	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-02-15
AIR CANADA	ET 8794	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-02-15
ACTS TECHNICAL SERVICES INC./SERVICES TECHNIQUES ACTS INC.	ET 8795	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2007-02-15
OIS ONTARIO INSURANCE SERVICE LIMITED	ET 8796	P.O. Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2007-02-15

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS
EXTRATERRITORIALES [paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
BELL GLOBEMEDIA PUBLISHING INC./PUBLICATIONS BELL GLOBEMEDIA INC.	ET 7085	CTVGLOBEMEDIA PUBLISHING INC./ PUBLICATIONS CTVGLOBEMEDIA INC.	2007-01-29
ZLB BEHRING CANADA, INC.	ET 7440	CSL BEHRING CANADA, INC.	2007-01-29
TRIGON EXPLORATION CANADA LTD.	ET 8229	TRIGON URANIUM CORP.	2007-02-02
QIKIQTAALUK EQUIPMENT LIMITED	ET 8450	QIKIQTAALUK LOGISTICS INC.	2007-02-14

**NOTICES OF AMALGAMATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 290(2)):
AVIS DE FUSION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 290(2)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Amalgamating corporations/ Sociétés par actions fusionnées	Date of registration/ Date d'enregistre- ment
SIMMONS CANADA INC.	ET 8771	SIMMONS CANADA INC.	2007-01-26
AMEC AMERICAS LIMITED/ AMEC AMÉRIQUES LIMITÉE	ET 8775	AMEC AMERICAS LIMITED/AMEC AMÉRIQUES LIMITÉE	2007-01-26
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	ET 8776	CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	2007-01-26
PEREGRINE HOLDINGS LTD.	ET 8779	DUNSMUIR VENTURES LTD.	2007-01-29
ANADARKO CANADA CORPORATION	ET 8783	ANADARKO CANADA CORPORATION	2007-01-31
ACC-CNR RESOURCES CORPORATION	ET 8784	ANADARKO CANADA CORPORATION	2007-01-31
MCAP SERVICE CORPORATION	ET 8791	MCAP SERVICE CORPORATION	2007-02-15
CVRD INCO LIMITED/ CVRD INCO LIMITÉE	ET 8792	INCO LIMITED/ INCO LIMITÉE	2007-02-15
CVRD INCO LIMITED/ CVRD INCO LIMITÉE	ET 8793	CVRD INCO LIMITED/ CVRD INCO LIMITÉE	2007-02-15
AIR CANADA	ET 8794	AIR CANADA	2007-02-15

GOVERNMENT NOTICES (MISCELLANEOUS) / AVIS DU GOUVERNEMENT (DIVERS)

ARCHIVES ACT

The following boxes of records from the Kitikmeot Region will be destroyed on or after March 16, 2007. If you would like to review the records transfer lists prior to destruction, please contact Records Management at 975-5412 before March 9, 2007.

DEPARTMENT	NUMBER OF BOXES	REFERENCE NUMBER
Education Kitikmeot School Operations	225	6255-24-05 V3

LOI SUR LES ARCHIVES

Les boîtes de documents de la région de Kitikmeot, dont les noms et les numéros figurent ci-dessous, seront détruites le ou après le 16 mars 2007. Si vous souhaitez examiner les listes des documents avant leur destruction, veuillez communiquer avec le Service de gestion des documents au 975-5412 avant le 9 mars 2007.

MINISTÈRES	NOMBRE DE BOÎTES	NUMÉRO DE RÉFÉRENCE
Éducation Opérations scolaires de Kitikmeot	225	6255-24-05 V3

PRINTED BY
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT
©2007
IMPRIMÉ PAR
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT
